



# **Jahresbericht 2020**

## **Stiftung Villa YoYo St.Gallen**



# Inhaltsverzeichnis

|          |                                                               |           |
|----------|---------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>1</b> | <b>Stiftung Villa YoYo</b>                                    | <b>4</b>  |
| 1.1      | Bericht des Stiftungsratspräsidenten                          | 4         |
| 1.2      | Stiftungsrat                                                  | 6         |
| 1.3      | Persönliche Vorstellung neue Stiftungsratsmitglieder          | 7         |
| 1.4      | Fachgruppe                                                    | 8         |
| 1.5      | Jahresbilanz per 31.12.2020 mit Vorjahresvergleich            | 10        |
| <b>2</b> | <b>Villa YoYo St.Gallen</b>                                   | <b>12</b> |
| 2.1      | Mitarbeitende 2020                                            | 12        |
| 2.2      | Offener Kindertreff am Standort Linsebühl (St.Gallen Zentrum) | 13        |
| 2.3      | Offener Kindertreff am Standort Hinterberg (St.Gallen West)   | 17        |
| 2.4      | Ferienprojekte (Winter-, Sommer- und Herbstferien)            | 18        |
| 2.5      | Unsere Herzensdame ERIKA                                      | 20        |
| 2.6      | Öffnungszeiten 2020                                           | 20        |
| 2.7      | Kinderzahlen                                                  | 21        |
| 2.8      | Finanzen                                                      | 22        |
| 2.8.1    | Erfolgsrechnung mit Vorjahresvergleich St.Gallen              | 23        |
| 2.8.2    | Beiträge                                                      | 24        |
| <b>3</b> | <b>Villa YoYo Goldach</b>                                     | <b>25</b> |
| 3.1      | Mitarbeitende 2020                                            | 25        |
| 3.2      | Offener Kindertreff in Goldach                                | 25        |
| 3.3      | Öffnungszeiten                                                | 28        |
| 3.4      | Kinderzahlen                                                  | 28        |
| 3.5      | Finanzen                                                      | 29        |
| 3.5.1    | Erfolgsrechnung Goldach                                       | 29        |
| 3.5.2    | Beiträge                                                      | 30        |
| <b>4</b> | <b>Ausblick</b>                                               | <b>30</b> |
| <b>5</b> | <b>Dank</b>                                                   | <b>30</b> |

# **1 Stiftung Villa YoYo**

## **1.1 Bericht des Stiftungsratspräsidenten**

Auch für die Stiftung Villa YoYo St.Gallen war das Jahr 2020 ein ganz spezielles, das durch den Beginn der Covid19-Massnahmen ab März 2020 geprägt war. So wie andere Institutionen und Organisationen mussten wir auf Grund des Lockdowns die Villa YoYo ab Mitte März bis Mitte Juni 2020 (10 Wochen) schliessen, was seit Bestehen noch nie vorgekommen ist. Mit einem Schutzmassnahmenkonzept auf der Basis der BAG-Vorgaben konnte die Stiftung Villa YoYo St.Gallen den Betrieb ab dem 10. Juni 2020 wieder aufnehmen. Wegen der allgemeinen Verunsicherung und den Einschränkungen waren die Besuche rückläufig und sind die Kinderzahlen nicht vergleichbar mit den vorherigen Jahren. Aber auch in der Zeit des Lockdowns haben die Standortleiterinnen mit den Fachpersonen den Kindern über die verschiedensten Kanäle (Webseite, Radio „KiRa“, Briefe, Telefon) vielfältige Aktivitäten angeboten.

Es wurden diverse Bastel-, Back- und Spielideen inkl. Anleitungen auf der Webseite publiziert, die Standortleiterinnen konnten die Kinder mit diversen Radiogrüssen aufmuntern, ein Malwettbewerb „Male deine eigene Villa“ wurde initiiert, ein Gewinnspiel «Ostereiersuchaktion» aufgeschaltet, die telefonische Erreichbarkeit der Standortleiterinnen für Fragen bzw. Probleme von Kindern realisiert, eine Aktion „Die Villa öffnet das Fenster“ inkl. der Verteilung von Überraschungspaketen an die Kinder organisiert und noch weitere interessante Angebote initiiert.

### **Villa YoYo St.Gallen**

Mit Pausenplatzaktionen wurde anfangs Juni 2020 auf die Wiedereröffnung der Standorte Linsebühl und Hinterberg aufmerksam gemacht, sodass nach dem Lockdown die Kinder wieder zahlreich erschienen sind. Speziell in der Villa YoYo St.Gallen sind jeweils die Ferienprojekte während den Winter-, Frühlings-, Sommer- und Herbstferien. Wiederum wurden diese mit unterschiedlichen Themen wie „Ilszauber“, «Tatort Villa ... werde zum Agenten / zur Agentin“, „Lasst die Villa beben“ etc. gestaltet.

Das Ferienprojekt im Frühling und einige geplante Kleinprojekte fielen dem Virus zum Opfer. Dennoch konnten die Halloween-Bastelnachmittage, spezielle Meitli- und Buebetage, eine digitale Samichlaus-Aktion und eine spannende Adventszeit mit kleineren Aktionen durchgeführt werden. Einen herzlichen Dank all den Mitwirkenden der Villa YoYo St.Gallen, die während des vergangenen Jahres all dies ermöglicht haben.

### **Villa YoYo Goldach**

Die Villa YoYo Goldach entspricht einem echten Bedürfnis, was sich in den weiterhin hohen Kinderzahlen zeigt. Einem Antrag für einen zusätzlichen Nachmittag von Mitte Oktober 2020 bis anfangs April 2021 aufgrund der hohen Kinderzahlen konnte der Gemeinderat nicht entsprechen, da die Gemeinde Goldach zuerst das dreijährige Projekt evaluieren wollte. Um die grosse Anzahl der Kinder dennoch zu bewältigen und um die Sicherheit und Qualität jederzeit zu gewährleisten, wurde an manchen Tagen die Kinderzahl eingeschränkt.

Dem Betreuungsteam Goldach gilt ein herzlicher Dank. Durch ihr Engagement tragen sie dazu bei, dass die Villa YoYo Goldach und die Zusammenarbeit mit den verschiedenen Beteiligten (Gemeinde, Mittagstisch, Schulratspräsident und weitere) erfolgreich ist.

## Personalveränderungen

Im Jahr 2020 haben einige personelle Veränderungen stattgefunden.

- **Uma Rusch** hat den Standort Hinterberg erfolgreich aufgebaut und wesentlich geprägt. Sie engagierte sich seit der Gründung der Stiftung im Jahre 2010 für die Villa YoYo und die Kinder. Ihr persönliches Engagement, die weiterführenden Impulse und das innere Feuer für die Villa YoYo wirkten sich in den vielfältigsten Aktivitäten und Tätigkeiten aus. Sie möchte nun etwas Neues anpacken.
- **Jasmin Baldauf** engagierte sich seit dem Jahre 2014 für die Villa YoYo. Mit der Geburt des zweiten Kindes hat sie entschieden, sich auf die Familie zu konzentrieren. Ihre Fähigkeiten, Ideen, Anregungen und Erfahrungen wurden in den unterschiedlichsten Projekten und Angeboten im Linsebühl und Hinterberg wirksam umgesetzt.
- **Karin Hutter** unterstützte die Villa YoYo ab Mitte 2016 in der Administration und dem Fundraising. Ihre Unterstützung wurde in vielfältigen Engagements der Villa YoYo sichtbar.

Gerne heisse ich die neuen Fachpersonen herzlich willkommen. Es sind dies

- **Miriam Yalcin** für Betreuung, Projekte und KoFAK
- **Merita Aliu** Standortleiterin Hinterberg
- **Carmen Steurer** für Administration und Fundraising

Ich danke all den weiteren Mitarbeitenden, Standortleitenden (Ramona Bürkle, Manuela Koller), die schon seit längerem dabei sind und den Fachpersonen, welche die Villa YoYo im 2020 kurz- oder längerfristig unterstützten (Fabienne Hebeisen, Gaby Fussenegger, Sandra Mata, Nicole Kolasa, Seraina Marmet, Virginia Stillhard, Lydia Wenger und Ilona Orosz).

## Stiftungsrat Villa YoYo

Ich freue mich, dass sich Susann Möhle-Hüppi und Theodor Pindl neu im Stiftungsrat der Villa YoYo engagieren und ihre ausgewiesenen fachlichen Fähigkeiten für die Stiftung einsetzen.

**Susann Möhle-Hüppi** war lange Präsidentin der Frauenzentrale St.Gallen, ist ausgebildete Heilpädagogin, im Stiftungsrat des Kinderdorfes Pestalozzi und wird ihre reichhaltigen Erfahrungen in den Bereichen Personal und Führung einbringen.

**Theodor Pindl** ist aktuell Intendant im WirkraumKirche in St.Gallen und bringt verschiedenste Erfahrungen in Kommunikation und Marketing mit. Er bringt sich im Bereich Öffentliche Vernetzung und Kommunikation ein.

Vielen Dank den beiden neuen Mitgliedern, aber auch den bisherigen Stiftungsräten Rita Dätwyler, Johannes von Heyl und Marc Weber, die ebenfalls mit ihrem fachlichen Wissen die Villa YoYo unterstützen.

## Finanzen

Die Mittelbeschaffung und Finanzierung der Villa YoYo ist für den Stiftungsrat stets eine Herausforderung. Die Stadt St.Gallen leistet im Rahmen der Offenen Arbeit mit Kindern (OAK) den wesentlichen Anteil, damit den Kindern ein solch wertvolles Angebot offeriert werden kann. Dank dem Wohlwollen und der Unterstützung von verschiedenen Institutionen, Stiftungen, Firmen und Privaten konnte auch im vergangenen Jahr die Finanzierung der Angebote über das Grundangebot hinaus gesichert werden. Dank Spendengeldern konnten wir die Ausbildung von Manuela Koller zur Sozialpädagogin HF finanziell unterstützen.

Der Stiftungsrat hat im Jahr 2019 entschieden, dass alle Mitarbeitenden ab dem Jahr 2020 BVG-versichert sind. Da in der Villa YoYo alle Mitarbeitenden in Teilzeit arbeiten, ist dies ein wichtiger Beitrag der Stiftung Villa YoYo, die Bedingungen für Teilzeitarbeit zu verbessern.

Ein grosses Kompliment gilt der Treuhänderin Patrizia Toff für ihren engagierten Einsatz bei den finanziellen und administrativen Herausforderungen. Dank ihrer Fachkompetenz sind die Finanzaufgaben stets transparent, nachvollziehbar und für die Strategie von hohem Nutzen.

#### **Ihre Unterstützung - mein aufrichtiger Dank**

All die vielfältigen Engagements von ganz verschiedenen Institutionen und Personen sind für den Stiftungsratspräsidenten eine grosse Erleichterung. Für all dieses Mitwirken und unterstützen danke ich der Fachgruppe der Villa YoYo, den öffentlichen, kirchlichen und privaten Institutionen, allen Gönnerinnen und Gönnern und Wohlgesinnten der Villa YoYo. Mit ihrer Unterstützung wird das Pionierprojekt „Villa YoYo“ weiterhin lebendig bleiben.

Urban Täschler  
Präsident des Stiftungsrates

## **1.2 Stiftungsrat**

|                    |                       |
|--------------------|-----------------------|
| Stiftungspräsident | Urban Täschler        |
| Vizepräsident      | Marc Weber            |
| Mitglied           | Rita Dätwyler         |
| Mitglied           | Dr. Johannes von Heyl |
| Mitglied           | Susann Mösle-Hüppi    |
| Mitglied           | Dr. Theodor Pindl     |

### 1.3 Persönliche Vorstellung neue Stiftungsratsmitglieder



#### **Susann Möhle-Hüppi**

Seit September 2020 bin ich Mitglied des Stiftungsrates der Villa YoYo. Ich freue mich, meine langjährigen Berufserfahrungen als Geschäftsleiterin verschiedener sozialer Unternehmen und meine Kenntnisse aus dem Studium der Sonderpädagogik und Entwicklungspsychologie in die gesellschaftlich sinnvolle Aufgabe der Stiftung Villa YoYo einbringen zu dürfen. Als Verantwortliche für das Ressort Personal stelle ich mich der Herausforderung, gemeinsam mit den Mitarbeiterinnen, die für eine Erfüllung der Aufgabe gemäss Leistungsauftrag nötigen Bedingungen zu schaffen. Ich arbeite als selbständige Beraterin in einer GmbH und bin Stiftungsratspräsidentin der Kiran Stiftung sowie Mitglied des Stiftungsrates des Kinderdorfes Pestalozzi. Aufgewachsen in St.Gallen bin ich nach mehrjährigen Aufenthalten in anderen Städten und Ländern wieder hierher zurückgekehrt. Als kultur-, sport- und reisebegeisterte Mutter von drei erwachsenen Kindern freue ich mich auch über Unternehmungen mit meinen zwei Enkelinnen.



#### **Dr. Theodor Pindl**

Seit September 2020 bin ich Mitglied des Stiftungsrates der Villa YoYo, dort engagiere ich mich vor allem im Bereich „Fundraising, Marketing, Kommunikation“. Ich stamme aus einem kleinen Bergdorf im Oberallgäu (Deutschland), habe vier Kinder und drei Enkel, und bin in St.Gallen seit 2015 als Intendant des ökumenischen Vereins WirkraumKirche tätig (dazu gehört auch die Offene Kirche St.Gallen). Ausgebildet als Philosoph und Theologe arbeitete ich zuvor lange Jahre als Projektmanager, Unternehmensberater und Coach mit Unternehmen und Organisationen aus Gesellschaft, Wirtschaft, Bildung und Kultur. Mit meiner Mitarbeit im Stiftungsrat möchte ich den pädagogischen Ansatz und die praktische Arbeit der Villa YoYo unterstützen; und damit auch einen Beitrag leisten für die „Enkeltauglichkeit“ unserer Gesellschaft. Ich denke gerne ohne Geländer. Da lerne ich viel von den Kindern, verstehe mich selbst als Lernender.



## 1.4 Fachgruppe



### Einblick in einen Mädchennachmittag am Standort Hinterberg

Es ist der erste Mädchennachmittag im Hinterberg mit dem Thema „Sich verschönern/schminken und sich verschönern lassen“.

Wie klischeehaft, habe ich im ersten Moment gedacht und dann bin ich eingetaucht ins Geschehen.

Acht Mädchen im Alter zwischen 4 und 13 Jahren hantierten mit Schminkutensilien; sie verschöner-ten und bemalten Gesicht, Haare, Nägel und halfen und bestätigten sich gegenseitig dabei. Sie entdeckten Möglichkeiten, machten gleichsam einen Sprung ins Erwachsenenalter, schlüpfen in Rollen, unterstützten sich, fanden sich schön oder waren sich fremd. Es ging darum auszuprobieren, sich zu informieren, zu berühren und auch zu verwerfen. Nicht jede Verwandlung gefällt und es ist wichtig die Grenzen der Mädchen zu achten, auch „nein sagen“ muss gelernt werden. Dem Abschminken kommt eine genau so wichtige Aufgabe zu, wie dem Auftragen der Schminke.

Es gibt unter den Mädchen forsche und erfahrene und es gibt vorsichtige und abwartende. Immer wird darauf geachtet, dass die persönlichen Grenzen eingehalten werden, dass auch gefällt, was verschönert wurde. Es ist ein intimer Rahmen, in dem die Fachpersonen zurückhaltend und aufmerksam sind und trotzdem ins Geschehen einbezogen werden.

Zum Schluss wurden zur Lieblingsmusik spontane Auftritte inszeniert, alle Mädchen wollten auftreten und wurden beklatscht.



Dem sehr lebhaften und lauten Betrieb im Hinterberg tut ein leiserer Nachmittag mit geringerer Teilnehmerinnenzahl gut. So kommen auch die jungen und stillen Kinder zum Zuge.

Barbara Schibler  
Vorsitz Fachgruppe



|          |                       |
|----------|-----------------------|
| Vorsitz  | Barbara Schibler      |
| Mitglied | Christa Silberschmidt |
| Mitglied | Gabriela Rüegg-Stürm  |

## 1.5 Jahresbilanz per 31.12.2020 mit Vorjahresvergleich

| <b>AKTIVEN</b>                     | <b>2020</b>    | <b>2019</b>    |
|------------------------------------|----------------|----------------|
|                                    |                |                |
| Total Flüssige Mittel              | 306'127        | 262'882        |
| Guthaben ggü. Sozialversicherungen | 5'237          | 521            |
| Aktive Rechnungsabgrenzung         | 6'950          | 32'438         |
| <b>Umlaufvermögen</b>              | <b>318'314</b> | <b>295'841</b> |
|                                    |                |                |
| Finanzanlagen                      | 200            | 200            |
| Mobile Sachanlagen                 | 5'220          | 3'630          |
| <b>Total Anlagevermögen</b>        | <b>5'420</b>   | <b>3'830</b>   |
|                                    |                |                |
| <b>TOTAL AKTIVEN</b>               | <b>323'734</b> | <b>299'671</b> |

| <b>PASSIVEN</b>                               | <b>2020</b>    | <b>2019</b>    |
|-----------------------------------------------|----------------|----------------|
|                                               |                |                |
| Verbindlichkeit aus Lieferung/Leistung        | 2'803          | 3'271          |
| übrige kurzfristige Verbindlichkeiten         | 1'987          | 1'186          |
| Passive Rechnungsabgrenzung                   | 68'395         | 65'010         |
| <b>Total kurzfristiges Fremdkapital</b>       | <b>73'185</b>  | <b>69'467</b>  |
|                                               |                |                |
| <b>Total langfristige Rückstellungen</b>      | <b>0</b>       | <b>0</b>       |
|                                               |                |                |
| <b>Stiftungskapital</b>                       | <b>230'204</b> | <b>176'795</b> |
|                                               |                |                |
| <b>Jahresgewinn/-verlust</b>                  | <b>20'345</b>  | <b>53'409</b>  |
|                                               |                |                |
| <b>Total Eigenkapital (Stiftungsvermögen)</b> | <b>250'549</b> | <b>230'204</b> |
|                                               |                |                |
| <b>TOTAL PASSIVEN</b>                         | <b>323'734</b> | <b>299'671</b> |

| <b>FREIWILLIGE TÄTIGKEITEN in Std.</b> | <b>2020</b> | <b>2019</b> |
|----------------------------------------|-------------|-------------|
| Stiftungsrat (Sitzungen, etc.)         | 140         | 130         |
| Support externe Fachpersonen           | 36          | 30          |
| Präsident, Vize-Präsident              | 300         | 300         |
| Finanzen (Buchhaltung, Lohnwesen)      | 66          | 80          |
| Fachgruppe (Sitzungen, Coaching, etc.) | 95          | 95          |
| <b>TOTAL FREIWILLIGE TÄTIGKEITEN</b>   | <b>637</b>  | <b>635</b>  |

| <b>FREIWILLIG HELFENDE in Std.</b>         | <b>2020</b> | <b>2019</b> |
|--------------------------------------------|-------------|-------------|
| Senioren „Spiel mit!“, freiwillig Helfende | 200         | 200         |
| Freiwillig Helfende                        | 260         | 260         |
| <b>TOTAL FREIWILLIG HELFENDE</b>           | <b>460</b>  | <b>460</b>  |

## 2 Villa YoYo St.Gallen

### 2.1 Mitarbeitende 2020

|                                                          |                                                              |
|----------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|
| Administration / Fundraising                             | Karin Hutter bis 30.04.2020<br>Carmen Steurer ab 13.02.2020  |
| Pädagogische Fachperson / Standortleitung Linsebühl      | Ramona Bürkle                                                |
| Pädagogische Fachperson / Standortleitung Hinterberg     | Uma Nicole Rusch bis 31.03.2020<br>Merita Aliu ab 12.02.2020 |
| Sozialpädagogin HF / Projektleiterin alle Standorte      | Jasmin Baldauf bis 30.04.2020<br>Miriam Yalcin ab 01.03.2020 |
| Sozialpädagogin HF                                       | Virginia Stillhard                                           |
| Pädagogische Fachperson                                  | Nicole Kolasa                                                |
| Pädagogische Fachperson                                  | Gabriele Fussenegger                                         |
| Pädagogische Fachperson                                  | Fabienne Hebeisen<br>vom 01.03.2020 bis 30.10.2020           |
| Pädagogische Fachperson                                  | Lydia Wenger                                                 |
| Praktikantin                                             | Ilona Orosz                                                  |
| Pädagogische Fachperson<br>Aushilfen                     | Kerime Kartal                                                |
| Pädagogische Fachperson<br>Aushilfen                     | Hanna Bezerra de Sousa                                       |
| Freiwillige HelferIn<br>Generationenprojekt «Spiel mit!» | Erika Schlatter                                              |





## 2.2 Offener Kindertreff am Standort Linsebühl (St.Gallen Zentrum)



### Fasnacht

Verkleiden, schminken, Konfetti und viel Spass haben, das gehört alles zur Fasnacht. Am «Schmutzigen Donnerstag» marschieren wir in voller Pracht in die Stadt zum Bärenplatz, wo wir auf viele fröhliche Kinder trafen, die nach dem Rhythmus der Guggenmusiken tanzten und Lieder mitsangen. Natürlich gab es auch eine ausgiebige Konfettischlacht.



### Unsere Take-away-Aktion

Am 27.05.2020 öffneten wir unser „Villa YoYo-Fenster“ für kurze Zeit.

Unter strengen Corona-Massnahmen durften wir viele Kinder am Fenster begrüßen und ihnen ein Überraschungspaket überreichen. Ein Paket beinhaltete Kressesamen, eine Anleitung zum Säen und eine kleine Nascherei. Das «Fenster» war für gute zwei Stunden geöffnet und unser Angebot wurde rege genutzt.



### Wiedereröffnung nach der Pandemie

Juhu, endlich war es wieder soweit!

Wir öffneten die Türen am 10.06.2020 und freuten uns sehr, die Kinder wieder bei uns begrüßen zu dürfen. Als kleines Willkommensgeschenk durfte sich jedes Kind einen Villa YoYo-Glücksstein aussuchen. Es war ein schöner Moment zu sehen, dass es den Kindern trotz Pandemie gut ging.

Im Namen von allen Standorten möchten wir uns bei allen Eltern und Kindern recht herzlich für die stets korrekte Einhaltung der Corona-Massnahmen bedanken.



### Unsere Pausenplatz-Aktionen

Das erste Halbjahr war alles andere als normal. Trotzdem war es uns ein grosses Anliegen, nach dem Lockdown die Kinder auf den jeweiligen Schulplätzen zu erreichen und für unsere Ferienprojekte zu werben. «Gute Laune» zu verbreiten und die Kinder zu ermuntern, die Villa YoYo's zu besuchen, war eine schöne Abwechslung für das Team.

Wir danken den Schulen Spelterini, Grossacker und Boppartshof, dass sie uns die Möglichkeit gegeben haben, die Kinder auf den Pausenplätzen zu besuchen.



### Turnspass

Auch dieses Jahr durften wir Dank der finanziellen Unterstützung durch die Stiftung «Freude herrscht» die Athletic-Turnhalle mit den Kindern unsicher machen.

Wir achteten darauf, dass sowohl die kleineren als auch die grösseren Kinder mit attraktiven Nachmittagsstunden auf ihre Kosten kamen. Toben, Turngeräte austesten und überschüssige Energie loswerden, was für tolle Stunden wir gemeinsam mit den Kindern erleben durften.



### Kinonomi

Unser neuestes Projekt: der Kinonomi. Einmal im Monat dürfen sich die Kinder altersgerechte Filme aussuchen. Am ersten Nachmittag wünschten sich die Kinder «Vaiana». Wir machten es uns auf den Matten gemütlich, assen Früchte und selbstgemachtes Popkorn und genossen den gemütlichen Nachmittag miteinander. Wir freuen uns auf weitere tolle Abenteuer und mystische Filmgestalten.





### **Tag der Nachbarn**

Wir waren zum ersten Mal mit dabei. Alle waren sehr gespannt und freuten sich auf die Gäste. Eingeladen waren alle Nachbarn und natürlich auch Eltern, Geschwister und Grosseltern. Es gab feine selbstgemachte Leckereien, Kinderbowle und Knabberzeug. Für die musikalische Unterhaltung sorgte Joelle (12 Jahre), welche viele Musikwünsche unserer Gäste erfüllte. Eine Fotodiashow rundete unser kunterbuntes Programm perfekt ab. Ein sehr gelungener Nachmittag mit vielen netten Gesprächen.



### **Halloween**

Die Kinder überraschten uns mit tollen Kostümen. Alle freuten sich auf die Halloween-Party in der Villa YoYo. Sie durften sich eine Geisterbahn durch das Haus bauen, welche mit viel Geschrei durchstreift wurde. Zur Stärkung gab es Kürbis-Muffins, Schokoladentaler und Mandarinen. Wer sich traute, durfte sich ein Glas von unserer Gruselbowle, welche Augen, Hände und Spinnen enthielt, trinken. Uui, wie eklig!



### **Tag der Kinderrechte**

Zusammen mit verschiedenen Kindertreffs und Tagesbetreuungen der Stadt St.Gallen gestalteten wir Plakate zum Thema «Kinder haben das Recht auf Mitwirkung und Anhörung». Die Plakate wurden Mitte November auf dem Kornhausplatz in St.Gallen ausgestellt. Im kleinen Rahmen thematisierten wir die Kinderrechte in der Villa YoYo anhand von verschiedenen Spielen und Aktivitäten.



### Advent

Die Villa YoYo weihnachtlich schmücken, Guetzli und Grittibänze backen, Weihnachtsgeschenke für zu Hause basteln und eine tolle abenteuerliche Weihnachts-schnitzeljagd durch St.Gallen mitlaufen. Die Kinder genossen diese schöne und sinnliche Zeit sehr und nahmen voller Tatendrang an unseren Angeboten teil.



### Samichlaus einmal anders

Wegen den Corona-Massnahmen konnten wir dieses Jahr den Samichlaus leider nur online besuchen. Aber das tat der Stimmung keinen Abbruch. Die Kinder machten sich mit viel Motivation ans Werk und malten ganz fleissig tolle Bilder für den Samichlaus und den Schmutzli. Die Bilder wurden per E-Mail an den Nordpol gesendet und siehe da, ein paar Tage später gab es eine riesengrosse Überraschung für die Kinder. Eine ganze Kiste mit Nüssli, Schoggi und Biberli, welche die Kinder mit grosser Freude gleich vernaschten.



Wir danken der Klausgruppe St.Gallen für diesen speziellen und einfallsreichen Einsatz.



## 2.3 Offener Kindertreff am Standort Hinterberg (St.Gallen West)



### Meitli-Tage

An diesem speziellen Tag liessen die Mädchen ihrer Kreativität freien Lauf und bastelten tolle Traumfänger. Dazu wurde viel getratscht und gelacht. Mit einer entspannenden Meditation und dem Spiel «15/14» liessen wir den schönen Nachmittag ausklingen.



### Buebe-Tag

Nach und nach trudelten die Jungs in die Villa YoYo ein. Es wurden verschiedene Gesellschaftsspiele gespielt und im Anschluss das Gumpizimmer in einen Kinosaal verwandelt. Sie machten es sich mit vielen Kissen gemütlich und schauten den Film «Monster AG» an. Es wurde viel gelacht und nach einem leckeren Popcorn-Zvieri liessen sie den Nachmittag mit verschiedenen Spielen draussen zu Ende gehen.



### Yo-Day West

Am 11. September öffneten wir im Hinterberg die Türen für Gross und Klein. Auf dem Vorplatz des Kindergartens gab es verschiedene Posten, welche die Kinder rege nutzten. So wurden Gesichter geschminkt, Riesenmemory und «Mensch ärgere dich nicht» in Grossformat gespielt. In den Innenräumen gab es eine Diashow mit Impressionen aus unserem Alltag. Natürlich durfte die Verpflegung nicht fehlen. Ein gelungener Anlass mit vielen lachenden Kindern.



### Adventszeit

Damit Adventsstimmung aufkam, verwandelten die Kinder im Dezember die Villa YoYo in eine Winter-Weihnachtslandschaft. Dazu bastelten die Kinder eifrig Schneeflocken mittels Scherenschnitten. Da der Samichlaus wegen Corona nicht zu Besuch kam, malten die Kinder eifrig schöne Bilder für ihn, feilten an ihren Wunschlisten und bastelten tolle Weihnachtskarten für ihre Familien. Ebenfalls wurden feine Guetzli und Grittibänze gebacken und anschliessend fleissig vernascht. Das Überraschungspaket vom Samichlaus war der perfekte Höhepunkt vor den Ferien.

Auch der Standort Hinterberg möchte sich an dieser Stelle für das herzliche Engagement und die Grosszügigkeit bei der Klausgruppe St.Gallen bedanken.

## 2.4 Ferienprojekte (Winter-, Sommer- und Herbstferien)



### Ferii-Yo Winter

Unser Winterprojekt stand unter dem Motto «Ilszauber». Backen, Schlittenfahren und Eiskunstlaufen waren die Themen.

Wir begannen ganz gemütlich und backten feine Emoji Guetzli mit vielen fantasievollen Elementen. Am nächsten Tag war eine Schlittenfahrt und eine Schneeballschlacht geplant, doch ohne Schnee ging das nun mal nicht. Also musste Plan B her. Ab in die Turnhalle, wo die Kinder verschiedene Geräte aufstellten und ein Fussball- und Hockey Turnier organisierten. Alle waren voll dabei und tobten sich richtig aus. Das Highlight am letzten Tag: Wir gingen alle miteinander auf die Schlittschuhbahn in der Kreuzbleiche, egal ob Profi oder Anfänger niemand scheute sich. Es war trotz Schneemangel eine sehr gelungene Woche.





## Ferii-Yo Sommer

### Tatort Villa...

#### werde zum Agenten / zur Agentin

Die Kinder traten ihre Ausbildung an, um am Ende der Woche ihren Agentenausweis in der Hand zu halten. Über die Woche hinweg wurden viele neue Fertigkeiten gelernt, welche für die Detektive nützlich sind. So übten die Kinder Spurensuchen, Geheimschriften lesen, Erstellen eines Phantombildes oder das Sicherstellen von Fingerabdrücken. Auch die eigene Fitness wurde anhand eines Detektivparcours gestärkt. Immer wieder trudelten Fälle ein, wo die Hilfe der Stadtdetektive gefordert war. Die Kinder konnten somit ihre neu erlernten Fähigkeiten für die bevorstehenden Ermittlungen nutzen und zeigten hervorragende Detektivarbeit. Am Donnerstag durften wir unsere Spezialgäste begrüßen. Ein Polizist mit seinen drei Polizeihunden gab uns Einblicke in seine spannende Arbeit. Ende der Woche durften wir dann stolz allen Kindern ihr Diplom überreichen.



## Ferii Yo Herbst

### «Lasst die Villa beben!»

In der ersten Herbstferienwoche bebte die Villa ganz unter dem Motto Musik und Tanz. Aus verschiedensten Materialien bastelten wir eigene Instrumente und liessen uns treiben beim Bespielen der verschiedensten Instrumente. Es entstand sogar ein toller, kreativer Villasong. Ein weiteres Angebot war Malen zur Musik, bei dem wunderschöne kreative Werke entstanden. Am Donnerstag übten wir einen Villa-Tanz ein und machten verschiedenste Tanzspiele. Ganz klarer Favorit war der Zeitungstanz. Discofieber hiess es am Freitag. Die Kinder organisierten sich ihre eigene Kinderdisco. Mit leckeren Drinks und guter Musik liessen wir die Projektwoche ausklingen und blickten auf ein spassiges Ferienprojekt zurück.



## 2.5 Unsere Herzensdame ERIKA



Wir möchten uns bei Erika, unserer langjährigen freiwilligen Mitarbeiterin, herzlichst für ihren unermüdlichen Einsatz bedanken!

Wir geniessen ihre Anwesenheit sehr und schätzen, dass sie seit vielen Jahren jeden Mittwochnachmittag zu uns in die Villa YoYo kommt, mit den Kindern singt, bastelt und spielt.

Auch bei unseren Projekten ist sie immer mit dabei und unterstützt uns damit sehr.

Eine Villa YoYo ohne Erika ist für das Team und die Kinder unvorstellbar.

Wir hoffen, dass wir noch viele schöne und lustige Stunden mit ihr erleben dürfen.

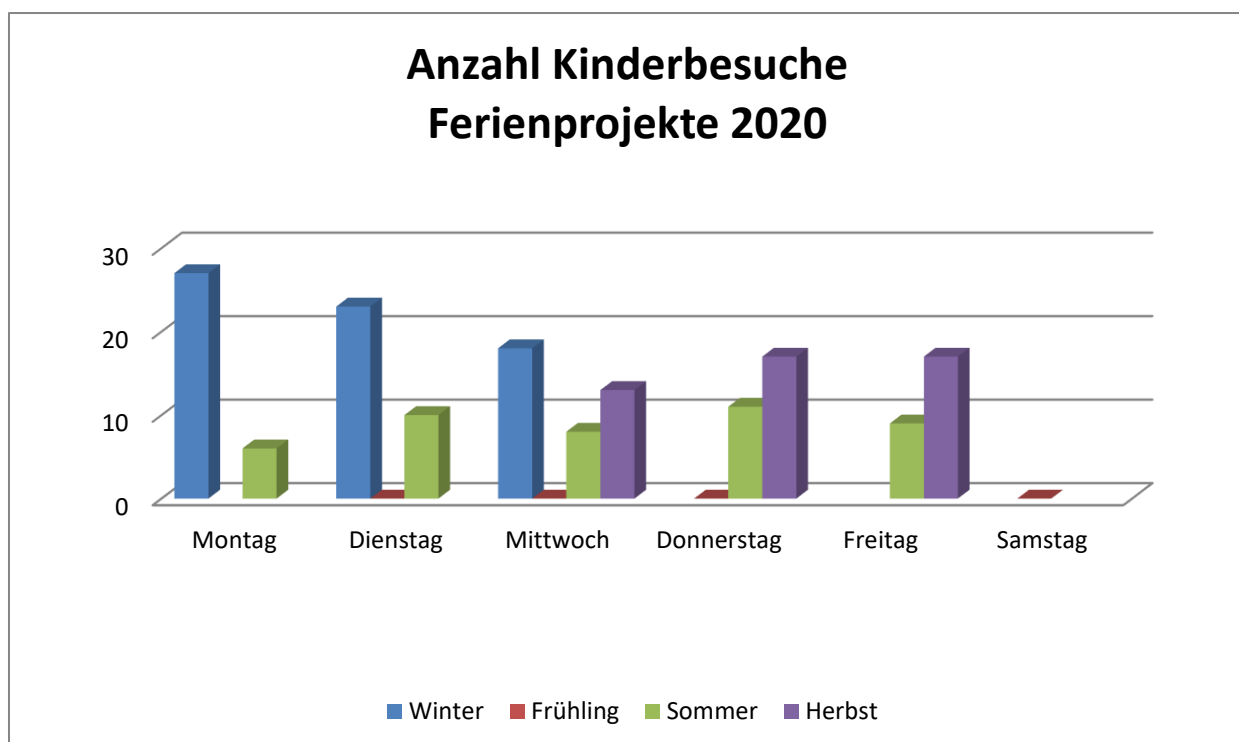
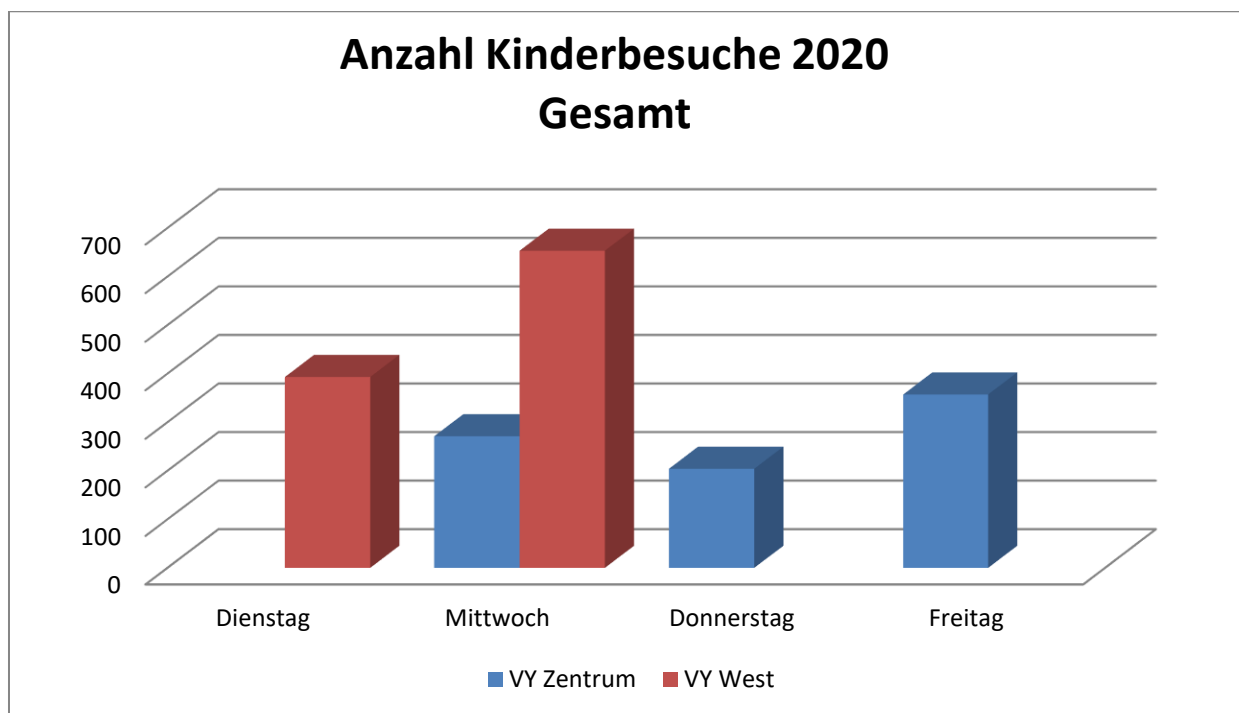
Liebe Erika  
DANKESCHÖN für Deinen ausserordentlichen Einsatz!

Das Team der Villa YoYo Zentrum und West  
Ramona Bürkle, Merita Aliu, Miriam Yalcin und Carmen Steurer

## 2.6 Öffnungszeiten 2020

|            | Linsebühl Zentrum | Hinterberg West |
|------------|-------------------|-----------------|
| Dienstag   |                   | 14 - 17.30 Uhr  |
| Mittwoch   | 14 - 18 Uhr       | 14 - 17.30 Uhr  |
| Donnerstag | 14 - 18 Uhr       |                 |
| Freitag    | 14 - 18 Uhr       |                 |

## 2.7 Kinderzahlen



Aufgrund des Lockdowns mussten wir das Frühlings-Ferienprogramm und das YoYo-Reisli absagen.

## 2.8 Finanzen

Die Villa YoYo St.Gallen schliesst im 2020 über beide Standorte St.Gallen und Goldach mit einem Plus von CHF 20'345 ab. Gemäss Spartenrechnung Standort St.Gallen plus CHF 35'637, Standort Goldach minus CHF 15'292. Dies ist einerseits ausserordentlichen Spenden, Finanzausschüssen und einem umsichtigen Umgang mit den bestehenden Mitteln zu verdanken. Andererseits wurde ein längerer Personalausfall von der Krankentaggeldversicherung gedeckt und die budgetierten Stellvertretungen fielen tiefer aus.

Die Ertragsseite zeigt, dass sich die Villa YoYo in einem schwierigen finanziellen Umfeld befindet und sehr bedacht mit den Mitteln umgehen muss, um die gesetzten Ziele zu erreichen.

Die Stadt St.Gallen hat mit der Villa YoYo eine Leistungsvereinbarung abgeschlossen und so der Stiftung für eine befristete Zeit Gelder zur Finanzierung der Offenen Arbeit mit Kindern zugesagt. Die Befristung dieser Gelder stellt für die Stiftung ein finanzielles Risiko dar. Das Stadtparlament beschliesst über die Verwendung der städtischen Finanzen und so auch über die Finanzierung der Villa YoYo. Fällt dieser Beitrag aus, ist die Weiterführung des Betriebes stark gefährdet.

Auch die beiden Landeskirchen haben die Stiftung Villa YoYo in den vergangenen Jahren stark finanziell unterstützt. Die Finanzbeiträge der Kirchen müssen jedoch jedes Jahr erneut ins Budget aufgenommen und von der Kirchgemeinde genehmigt werden. Hier könnten der Stiftung kurzfristig wichtige Finanzbeiträge verwehrt werden.

Auch seitens Villa YoYo Schweiz gibt es Unterstützung, welche aber nicht langfristig zugesichert ist, sondern individuell beantragt werden muss. Auch von dieser Seite besteht keine finanzielle Planungssicherheit.

Weitere Beiträge und Spenden fliessen der Villa YoYo durch Verbände und Stiftungen sowie Private und Firmen zu. Diese Beiträge müssen jedes Jahr neu erwirtschaftet werden und sind somit nicht sichergestellt. Dies birgt ein weiteres finanzielles Risiko für den Betrieb der Villa YoYo.

Der Stiftungsrat ist in seinem Handeln bestrebt, den Fortbestand der Stiftung sicherzustellen. Unter diesen Gegebenheiten hat der Stiftungsrat beschlossen, das Stiftungskapital durch sorgsamen Umgang mit den Geldern und aktive Bewirtschaftung der Einnahmen soweit zu sichern, dass die Villa YoYo ein Jahr ohne fremde Mittel existieren kann. Dies gibt der Stiftung einen Spielraum, um bei Veränderungen in der Finanzierung trotzdem aktiv zu bleiben und nach neuen Geldern zu suchen. Das wiederum gibt Sicherheit, dass die Villa YoYo auch finanziell schwierige Zeiten überstehen kann und die Arbeitsplätze langfristig gesichert sind.

Der Stiftungsrat möchte sich bei allen Spendern und Geldgebern sowie allen Personen und Organisationen, welche die Villa YoYo unterstützen, ganz herzlich bedanken. Ohne sie wäre ein solches Angebot für die Kinder in der Stadt St.Gallen und in Goldach nicht möglich.

### 2.8.1 Erfolgsrechnung mit Vorjahresvergleich St.Gallen

| ERTRAG                                                 | 2020            | 2019            |
|--------------------------------------------------------|-----------------|-----------------|
| Beiträge Stadt St.Gallen                               | 230'000         | 230'000         |
| Beiträge Kirchgemeinden                                | 33'250          | 33'250          |
| Zuwendungen zweckgebunden                              | 11'647          | 41'792          |
| Zuwendungen frei                                       | 30'750          | 34'864          |
| <b>BETRIEBL. ERTRAG AUS ZUWENDUNGEN</b>                | <b>305'647</b>  | <b>339'906</b>  |
| Projektaufwand                                         | -7'985          | -9'165          |
| <b>BRUTTOERGEBNIS NACH PROJEKTAUFWAND</b>              | <b>297'662</b>  | <b>330'741</b>  |
| Löhne und Gehälter                                     | -188'412        | -181'021        |
| Versicherungsaufwand und Taggelder                     | -5'169          | -24'500         |
| Ausbildungskosten, übriger Personalaufwand             | -1'959          | -2'112          |
| <b>Personalaufwand</b>                                 | <b>-195'540</b> | <b>-207'633</b> |
| <b>BRUTTOERGEBNIS NACH PERSONALAUFWAND</b>             | <b>102'122</b>  | <b>123'107</b>  |
| Raumaufwand                                            | -37'096         | -36'016         |
| Verwaltungs- und Informatikaufwand                     | -29'709         | -10'858         |
| <b>Übriger betrieblicher Aufwand</b>                   | <b>-66'805</b>  | <b>-46'874</b>  |
| <b>BETRIEBL. ERGEBNIS VOR ABSCHREIB., FINANZERFOLG</b> | <b>35'317</b>   | <b>76'234</b>   |
| Abschr. auf Positionen des Anlagevermögens             | -3'782          | -1'223          |
| <b>BETRIEBL. ERGEBNIS VOR FINANZERFOLG</b>             | <b>31'535</b>   | <b>75'011</b>   |
| Finanzerfolg                                           | -193            | -157            |
| <b>BETRIEBL. ERGEBNIS VOR FINANZERFOLG</b>             | <b>31'342</b>   | <b>74'854</b>   |
| Betriebsfremder, ausserordentlicher Erfolg             | 4'295           | -19'733         |
| <b>JAHRESERGEBNIS</b>                                  | <b>35'637</b>   | <b>55'121</b>   |



## 2.8.2 Beiträge

### Öffentlich

- Stadt St.Gallen, Direktion Soziales und Sicherheit (Leistungsvereinbarung)
- Stadt St.Gallen, Schulamt und Amt für Gesellschaftsfragen (Beiträge für Projekte)
- Stadt St.Gallen, Kinder Jugend Familie (Sommerplausch)
- Katholische Kirchgemeinde St.Gallen
- Evangelisch-reformierte Kirchgemeinden Straubenzell West, St.Gallen Centrum und Tablat

### Stiftungen /Vereine

- Cevi Zürich-Neumünster
- Ortsbürgergemeinde St.Gallen, Straubenzeller Fonds
- Stiftung „Freude herrscht“, Bern (Kinderturnen)
- A. V. Amicitia San Gallensis

### Firmen

- Brauerei Schützengarten, St.Gallen
- Ampuls Marktforschung AG, Luzern
- RF Immo GmbH, Wittenbach
- KT Krapf Treuhand AG, Engelburg (Revision)

### Übrige

- Verschiedene private Spender sowie Arbeitsleistungen



### 3 Villa YoYo Goldach

#### 3.1 Mitarbeitende 2020

|                                            |                                         |
|--------------------------------------------|-----------------------------------------|
| Pädagogische Fachperson / Standortleiterin | Manuela Koller                          |
| Pädagogische Fachperson                    | Sandra Mata-Herzog                      |
| Pädagogische Fachperson                    | Selina Greuter El Hirsch bis 23.11.2020 |
| Sozialpädagogin HF                         | Seraina Marmet ab 10.08.2020            |

#### 3.2 Offener Kindertreff in Goldach



Die VY Goldach ist mit vielen Kindern ins 2020 gestartet. Die Idee im neuen Jahr Mädels- und Jungs-Nachmittage einzuführen, fand bei allen grossen Anklang. So durften die Kinder in verschiedensten Kindersitzungen nicht nur die Themen für die Mädels- und Jungs-Nachmittage bestimmen, sondern auch ihre Ideen bezüglich Einrichtung und Spielmaterialien einbringen.

Die Fasnacht war eines von vielen Highlights! Die Kinder genossen es, sich gegenseitig zu schminken und zu verkleiden.



Die Freude über die Wiedereröffnung nach dem Lockdown war riesig. Dementsprechend war der Ansturm auf die Villa YoYo gross. Die Kinder genossen das Basteln und Spielen und vor allem das Beisammensein! Einziger Wehmutstropfen: leider konnte wegen den Corona-Massnahmen nicht allen Einlass gewährt werden, und es mussten Kinder abgewiesen werden.



## Eindrücke aus den Mädels- und Jungs-Nachmittagen



Im Sommer bei heißen Temperaturen wurden verschiedenste Wasserspiele erfunden und ausprobiert. Natürlich durften die obligaten Wasserschlachten nicht fehlen!

Das Basteln ist nach wie vor hoch im Kurs. So entstanden auch dieses Jahr viele verschiedene Kunstwerke. Es wurden diverse Materialien ausprobiert und «verwerkelt». Den Ideen sind kaum Grenzen gesetzt. Bemerkenswert, wie die Kinder sich oft gegenseitig beim Verwirklichen ihrer Vorstellungen halfen. So fanden viele tolle Kreationen den Weg in die verschiedensten Wohnungen.



Die Vorweihnachtszeit wurde ebenfalls rege zum Basteln genutzt. So begannen schon viele Kinder anfangs Dezember Geschenke für ihre Liebsten zu kreieren. Als Abschluss durfte jedes Kind ein Glas verzieren und mit selbstgemachtem Badesalz füllen. Auch das Geschenkpapier dazu wurde selbst gestaltet.



So ging ein kunterbuntes, kreatives und vielseitiges Villa YoYo-Jahr fröhlich zu Ende.

Für das Team der Villa YoYo Goldach

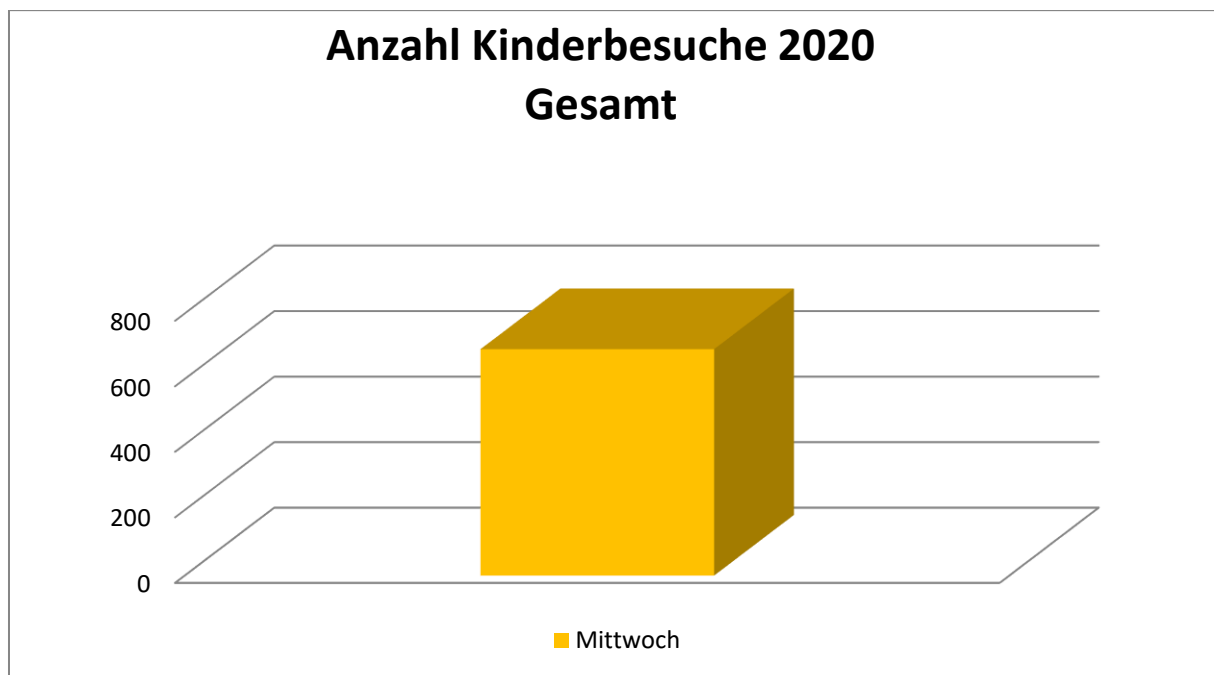
Manuela Koller, Standortleiterin



### 3.3 Öffnungszeiten

|          |                |
|----------|----------------|
| Mittwoch | 14 - 17.30 Uhr |
|----------|----------------|

### 3.4 Kinderzahlen



### 3.5 Finanzen

Allgemeine Bemerkungen unter Punkt 2.9.

#### 3.5.1 Erfolgsrechnung Goldach

| ERTRAG                                                 | 2020           | 2019           |
|--------------------------------------------------------|----------------|----------------|
| Beiträge Gemeinde Goldach                              | 25'000         | 25'000         |
| Zuwendungen zweckgebunden                              | 20'000         | 27'500         |
| Zuwendungen frei                                       | 0              | 6'000          |
| <b>BETRIEBL. ERTRAG AUS ZUWENDUNGEN</b>                | <b>45'000</b>  | <b>58'500</b>  |
| Projektaufwand                                         | -2'230         | -2'029         |
| <b>BRUTTOERGEBNIS NACH PROJEKTAUFWAND</b>              | <b>42'770</b>  | <b>56'471</b>  |
| Löhne und Gehälter                                     | -28'356        | -36'819        |
| Versicherungsaufwand und Taggelder                     | -4'667         | -3'276         |
| Ausbildungskosten, übriger Personalaufwand             | -350           | -190           |
| <b>Personalaufwand</b>                                 | <b>-33'374</b> | <b>-40'285</b> |
| <b>BRUTTOERGEBNIS NACH PERSONALAUFWAND</b>             | <b>9'397</b>   | <b>16'186</b>  |
| Raumaufwand                                            | -15'870        | -15'150        |
| Verwaltungs- und Informatikaufwand                     | -3'608         | -2'536         |
| <b>Übriger betrieblicher Aufwand</b>                   | <b>-19'478</b> | <b>-17'686</b> |
| <b>BETRIEBL. ERGEBNIS VOR ABSCHREIB., FINANZERFOLG</b> | <b>-10'082</b> | <b>-1'499</b>  |
| Abschr. auf Positionen des Anlagevermögens             | -210           | -212           |
| <b>BETRIEBL. ERGEBNIS VOR FINANZERFOLG</b>             | <b>-10'292</b> | <b>-1'711</b>  |
| Finanzerfolg                                           | 0              | 0              |
| <b>BETRIEBL. ERGEBNIS VOR FINANZERFOLG</b>             | <b>-10'292</b> | <b>-1'711</b>  |
| Betriebsfremder, ausserordentlicher Erfolg             | -5'000         | 0              |
| <b>JAHRESERGEBNIS</b>                                  | <b>-15'292</b> | <b>-1'711</b>  |

### 3.5.2 Beiträge

#### Öffentlich

- Gemeinde Goldach (Leistungsvereinbarung)

#### Stiftungen / Vereine

- Villa YoYo Schweiz

## 4 Ausblick

Die Stiftung Villa YoYo St.Gallen hat die sehr grossen Herausforderungen aus der Corona-Pandemie im Jahr 2020 erfolgreich meistern können. Insgesamt hat sich ihre Positionierung auch in der Krise bewährt. Die sich krisenbedingt ergebenden erheblichen Mehrbelastungen wurden von allen Mitwirkenden mit grossem Engagement bewältigt, wofür der Stiftungsrat nochmals seinen herzlichen Dank ausspricht. Im Zentrum der Strategie der Stiftung Villa YoYo St.Gallen steht nach wie vor die Bemühung, stets dort präsent zu sein, wo sich die Bedürfnisse der Kinder zeigen. Die anstehenden Herausforderungen bezüglich der Aufrechterhaltung des Angebotes werden in dieser mit vielen Unsicherheiten behafteten Zeit mit grossem Respekt, aber auch Optimismus angepackt. Die Konsequenzen der Corona-Krise werden weiterhin situativ beurteilt und Entscheidungen wie bisher in Absprache mit der Stadt St.Gallen und der Gemeinde Goldach getroffen.

Der Stiftungsrat sieht dem Jahr 2021 gespannt und zurückhaltend, jedoch insgesamt zuversichtlich entgegen.

Marc Weber

Vizepräsident des Stiftungsrates

## 5 Dank

Unseren Spenderinnen und Spendern, verschiedenen Sponsoren und Mitdenkenden danken wir herzlich für die grosszügige Unterstützung. Diese und viel unentgeltliches Engagement ermöglichen uns, die Arbeit auf dem bisherigen Niveau weiterzuführen. All die positiven Rückmeldungen von Gross und Klein motivieren Mitarbeitende und Stiftungsrat, sich weiterhin für die Kinder einzusetzen.

Für den Stiftungsrat

Urban Täschler  
Präsident

Marc Weber  
Vizepräsident







**Für Kinder wohnhaft in St.Gallen**

**Villa YoYo Zentrum**  
Florastrasse 14a  
9000 St.Gallen

Bushaltestelle:  
Singenberg

T: 071 222 14 08  
M: 077 458 85 70

Öffnungszeiten:  
Mi-Fr 14-18 Uhr



**Villa YoYo West**  
Bewegigshüsli  
Hinterberg 57  
9014 St.Gallen

Bushaltestelle:  
Hinterberg

T: 071 222 14 08  
M: 077 477 69 62

Öffnungszeiten:  
Di-Mi 14-17.30 Uhr

**Für Kinder wohnhaft in Goldach**

**Villa YoYo Goldach**  
Im Pavillon beim  
Wartegg Schulhaus  
Schülerweg 5  
9403 Goldach

T: 071 222 14 08  
M: 077 487 28 37

Öffnungszeiten:  
Mi 14-17.30 Uhr



[info@villayoyosg.ch](mailto:info@villayoyosg.ch)  
[www.villayoyosg.ch](http://www.villayoyosg.ch)

Ein Lebens-, Lern- und Spielplatz

**VILLA  
YOYO  
ST.GALLEN**

